

ULCUMAYO, 16 de Setiembre 1985

Señores:

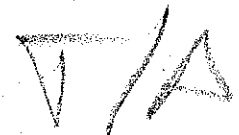
SERVICIOS EDUCATIVOS RURALES.

Muy señores míos:

La presente misiva sea portadora de mis saludos y congratulaciones por la magnífica edición de la revista AUSENES, dedicada a la gente del campo; labor benemérita de esclarecimiento y orientación, que como una universidad popular resplandece en la conciencia de los pueblos olvidados y marginados anhelantes de superación y justicia que tanto necesita las entrañas de nuestras nacionalidades herederas del gran Tahuantinsuyo.

Agradeciendo la invitación al concurso Campesino "Tradiciones y Leyendas de mi pueblo" os escribo, presentándoles la leyenda mítica de mi pueblo: "URCCO MAYO" que significa en voz quechua río macho, trata de la toponimia de la cuenca de este río de más de 122 mil hectáreas de extensión que conforma el distrito de ULCUMAYO, los orígenes étnicos-geográficos lingüísticos-tradicionales son narradas por esta leyenda; la disputa de Tierras de cultivo y pastoreo dividida por sus aguas, finalmente el rapto de mujeres determinará un período de luchas, ambos pueblos = la marka de los WASKIS y la marka de los ETHUKI-VILKAS, sucumben su agrediciencia muriendo en las turbulentas aguas del río, que es

reconocido, como el más valiente, y varonil, siendo destruido los pueblos por su propia ambición y deseos de venganzas. Desde el Cuzco llegan las huestes imperialistas en campaña de militar y civilizadora, Huayno Capac batizóle al río como río macho (Del que deriva el nombre castellanizado de Ucumayo, más tarde el 29 de Setiembre de 1572 ocurre la fundación española nominándola "San Miguel de Ucumayo") A los ayllus de bastados denominó: ~~en~~ Waskis = Ninamarca al verto destruido por el fuego y en las noches aún ardían y a los Chuki-Vilkas donde había soledad y sólo rondaban cóndores llamó Condormarca. Así se explica el origen de este distrito. Relato que es un producto de 8 años de recopilación de datos, mediante entrevistas a personajes que conocen por tradición, luego se visitó estos lugares donde quedan grandes restos de habitaciones y cerámica, así como murallas que testimonian su tradición bélica. Por primera vez publiqué en la revista educativa "Inti" de limitada circulación, sólo para alumnos del plantel donde Trabajo, como profesor en el Colegio Nacional Agropecuario No. 114 de Ucumayo, en la especialidad de Lengua e Historia del Perú, siendo mi profesión de Antropólogo Social egresado de la Univ. de Huamanga. Deseo pedir disculpas por haber enviado unas páginas ilustradas que son para dar mayor visualización, quizá contra las bases suplicándoles que se omita muchos dibujos, aunque no gane el concurso publiquen en las páginas de



 su prestigiosa revista la Leyenda del origen de este pueblo, ya que como hijo genuino le debo mucho de lo que soy; además es mi deseo que sea conocido su nombre en el ámbito del país; por tratarse de un pueblo de grandes tradiciones, fiestas patronales como el 29 de setiembre y 1er Domingo de Octubre ~~la~~ ~~en~~ en que se celebran a los patronos San Miguel y la Virgen del Rosario, con el ceremonial folklórico de los grupos de "Capitanes" que nos recuerdan a las caballerías patrióticas de nuestra emancipación. A festividades estas concurren turistas de la región llevándose magníficas impresiones; a las que también hágoles extensiva invitación a compartir del jolgorio unos días en esta acogedora tierra.

También señores organizadores les suplico tolerarme si esta comunicación llega tarde o después de cerrar el plazo de la inscripción de participantes, es debido a que a este pueblo de Uluemayo, no llegan a tiempo medios de cultura, por eso me enteré hace pocos días, lo que deseo se me reconsidere para participar, además deseo que se me haga llegar algunas críticas, o sugerencias para mejorar mi estilo, en este difícil campo de compilar datos mediante la oralidad campesina, para ordenarlos.

Seguro de su contestación, les doy mis
datos =

Nombre del Autor: José C. MARTÍNEZ
PORRAS. Edad: 32 años.

Ocupación: Profesor de Secundaria

Dirección: Avenida 6 de Agosto No 204

Distrito de LILCUMAYO

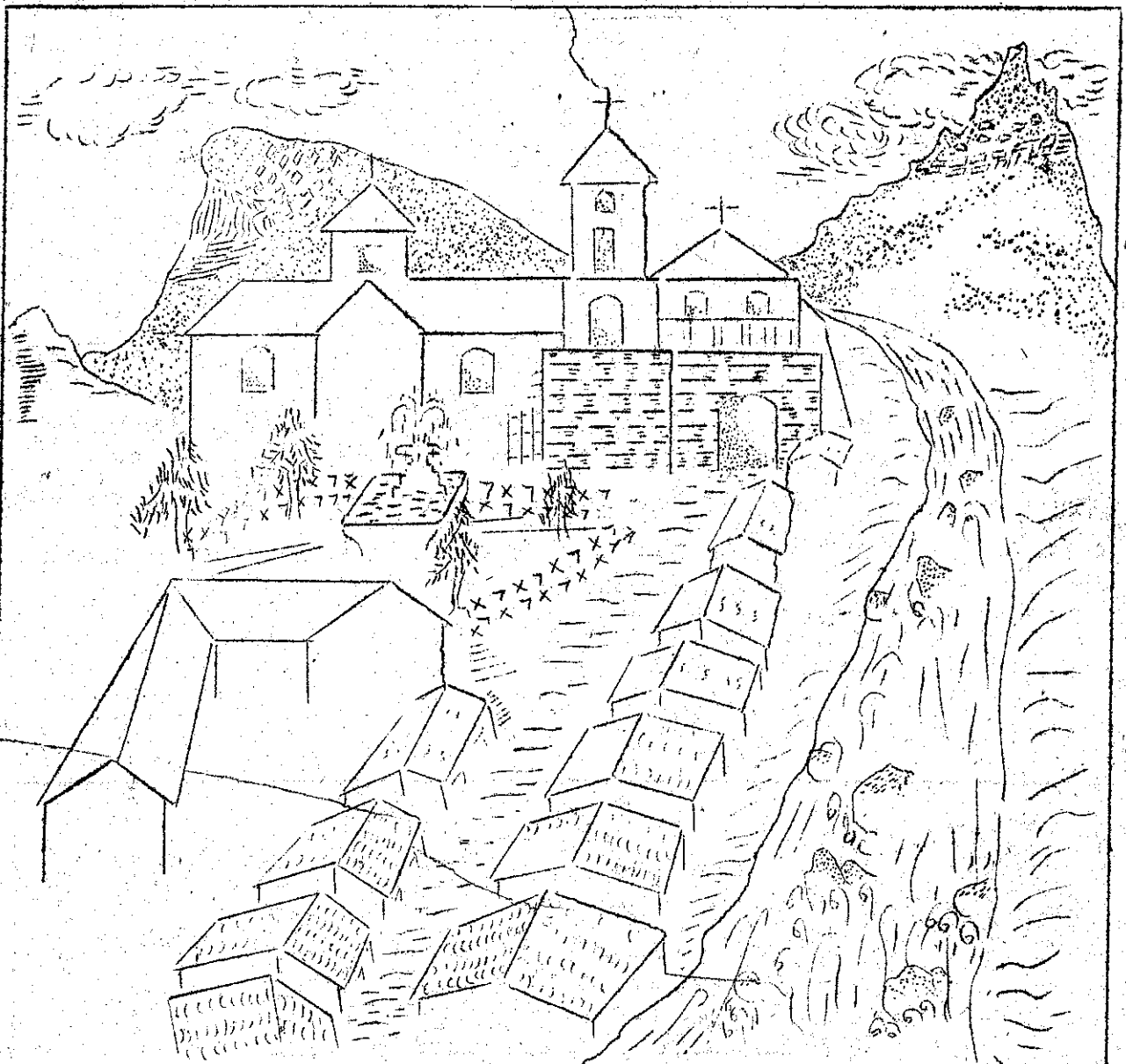
Prov. y Depto. de Junín.

Si publican por favor sólo reproducir
el dibujo de las páginas: 5, 6, 9, 12, 16,
17, 20. La primera y la última
son copia real de lo que hoy es el
parque central del distrito, y el
último de la ubicación de las cumbres.

Con el más profundo respeto y cariño
a los pueblos andinos se despide su
amigo:

José Martínez P

Publicado en
Ordeno # 37

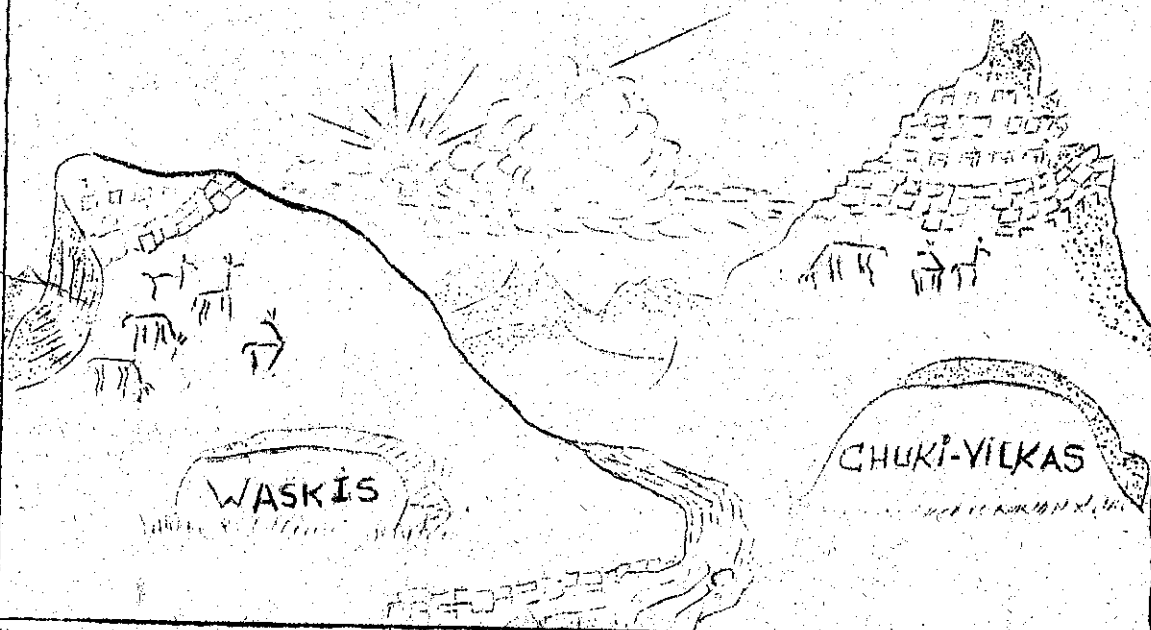


URCCO MAYO

TEXTO Y DIBUJOS
DE: JOSE MARTI
NEZ PORRAS.

HACIA EL ESTE DE LA ALTIPLANICIE
DE JUNIN EN EL CONTRAFUERTE ORIENTAL DE
LOS ANDES CENTRALES SE EXTIENDEN LOS TE-
RRITORIOS DEL RIO MACHO, CUYO NOMBRE SE
GESTO SEGUN EL PRESENTE RELATO :

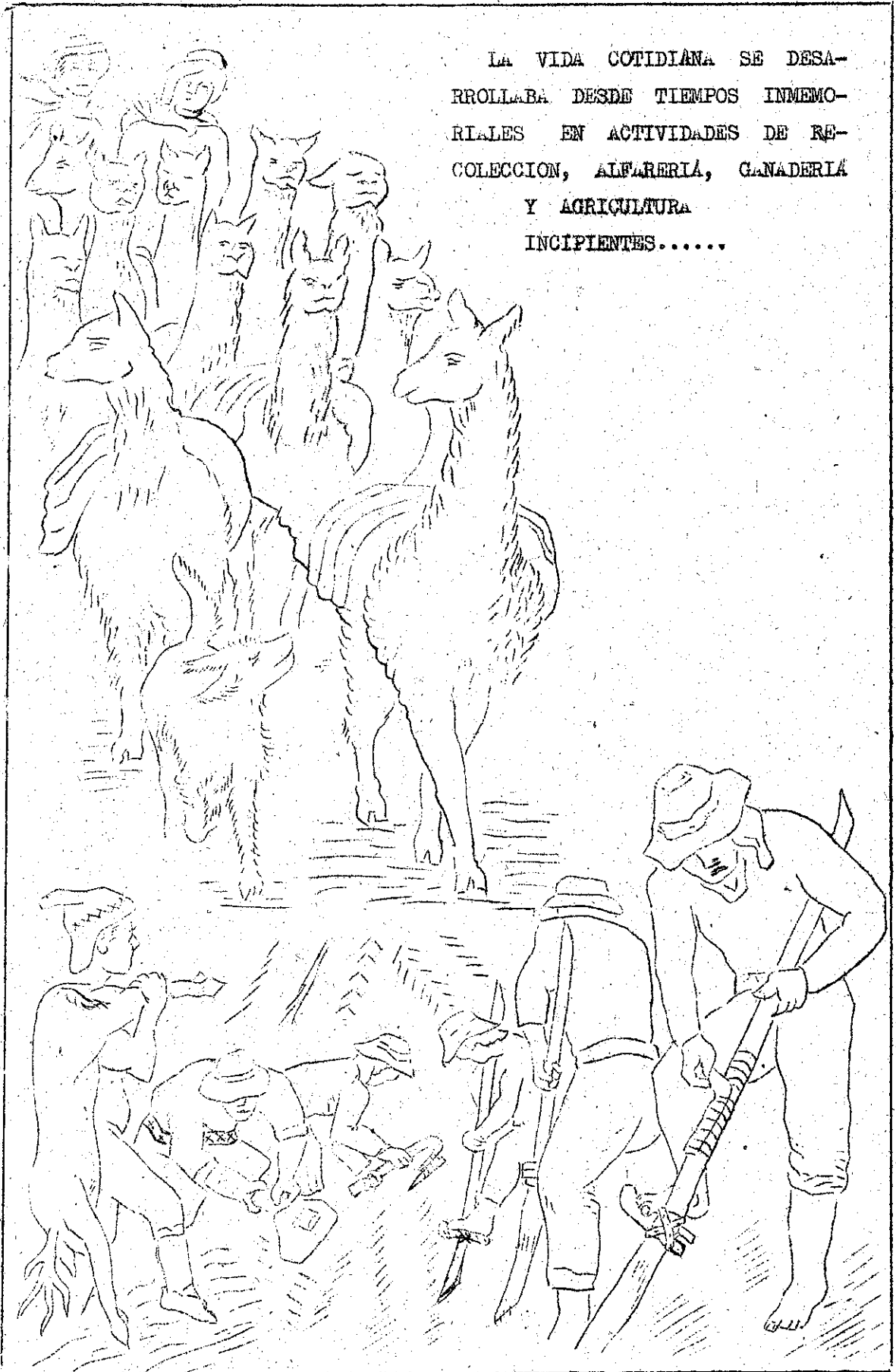
LAS ALDEAS SE LEVANTABAN EN LA CIMA DE LAS CUMBRES EN SALVAGUARDA ESTRATÉGICA, DEBIDO A LAS CONVULSIONES DE LOS PEQUEÑOS REYNOS Y DE LOS EXPANCIIONISMOS, PRIMERO WARY y CUZQUEÑO DESPUES.....

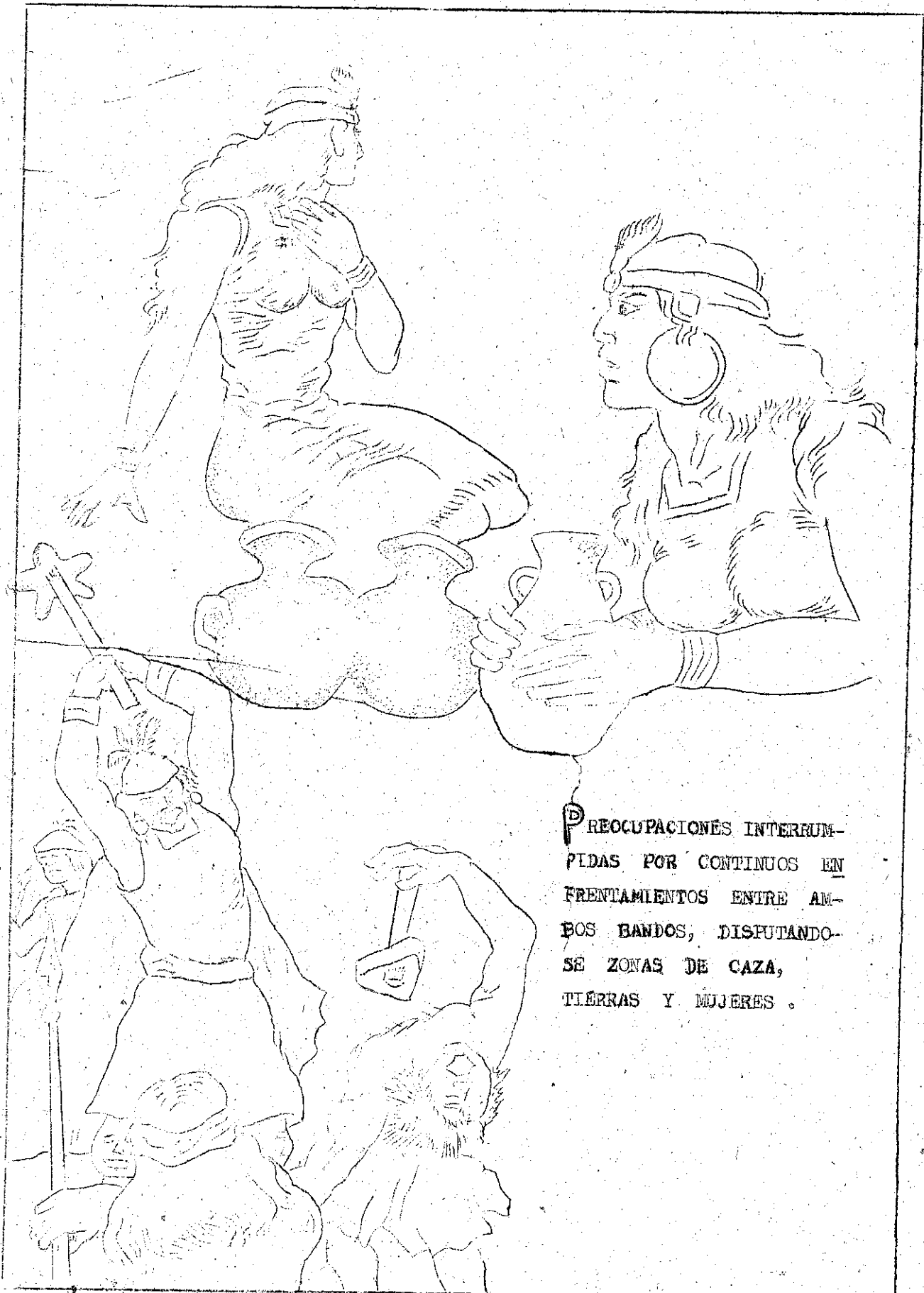


ASI SE UBICABAN LAS DOS MARKAS MAS GRANDES : EL DE LOS WASKIS AL NORTE Y DE LOS CHUKI VILKAS AL SUR, CUMBRES SE PARADAS POR UN RIO, QUE LIMITABA LAS AREAS DE SU CONTROL

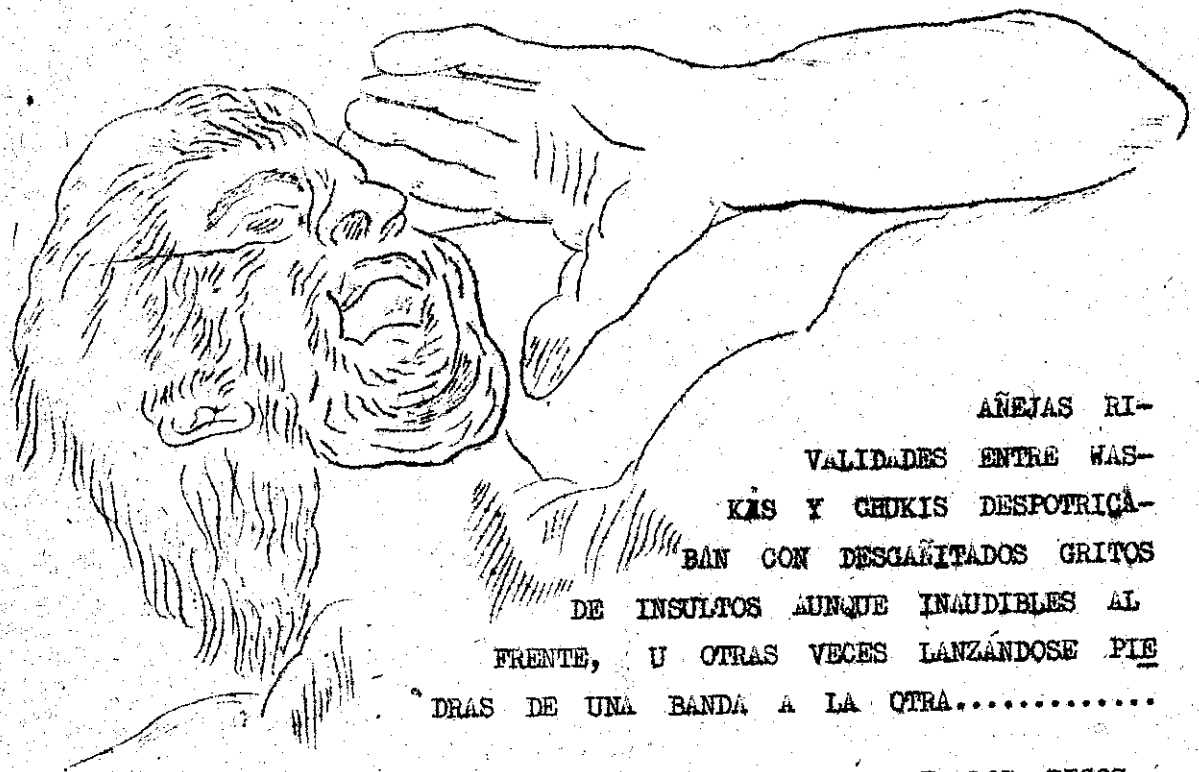
p. 29

LA VIDA COTIDIANA SE DESARROLLABA DESDE TIEMPOS INMEMORIALES EN ACTIVIDADES DE RECOLECCION, ALFARERIA, GANADERIA Y AGRICULTURA INCIPIENTES.....



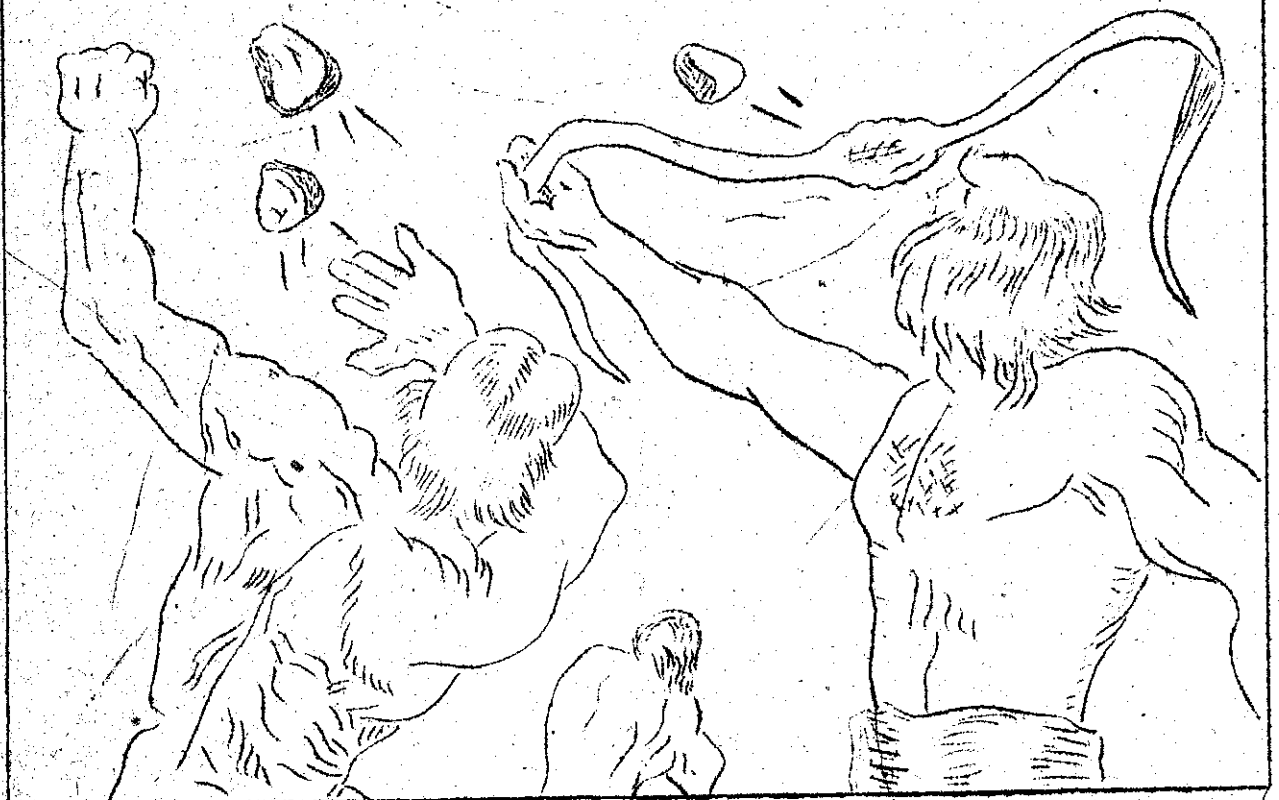


PREOCUPACIONES INTERRUM-
PIDAS POR CONTINUOS EN-
FRENTAMIENTOS ENTRE AM-
BOS BANDOS, DISPUTANDO-
SE ZONAS DE CAZA,
TIERRAS Y MUJERES .



ÁNEJAS RI-
VALIDADES ENTRE WAS-
KIS Y CHUKIS DESPOTRICA-
BAN CON DESGANTADOS GRITOS
DE INSULTOS AUNQUE INAUDIBLES AL
FRENTE, U OTRAS VECES LANZÁNDOSE PIE-
DRAS DE UNA BANDA A LA OTRA.....

MOTIVADAS POR LA POSESION DE LOS RICOS
SUELOS DE SHANAG - RAGRA...



ARRESES DE LA MANUFACTURA DE RESERVA DEL EJERCITO DE LA REPUBLICA
MEXICANA DE LA GUERRA FEDERAL ANTO EN EL AÑO DE
REPUBLICANA

EN EL AÑO DE LA GUERRA FEDERAL ANTO EN EL AÑO DE
CON EL EJERCITO DE LA GUERRA FEDERAL ANTO EN EL AÑO DE
O A MANUFACTURAS CANCUN



AL AMANEGER PARTIERON LOS GHUKIVILCAS, JÓVENES
Y ADULTOS A TRABAJAR, DE VIAJE O DE CACERÍA.

ES CUANDO IRRUMPIERON LOS MANCEBOS RAPTANDO
LAS DONCELLAS Y JOVENZUELAS.

OBLIGARONLE LLEVARLAS CONSIGO.....



SE LLEVARON A NUESTRAS HIJAS

A MI HERMANA...
LOS WASKIS HAN DE SER

ME LAS PAGARÁN

EL CURACA MONTÓ EN COLERA Y
PROCEDIÓ A REUNIR A LOS
AYLIJS Y DECIDIERON PARTIR.....

VAMOSSS

TODOS!
CONTRA LOS
WASKIS



LLEGARON A LAS CAMPIÑAS DE LOS WASKÍS, QUIENES NO PRESENTARON BATALLA, CEGADOS POR LA IRA ARRASARON SEMBRÍOS, ACUEDUCTOS Y CHOZAS; EXPROPIARONSE COMO BOTÍN DE GUERRA AUQUÉNIDOS Y OTRAS PERTENENCIAS DE LOS WASKÍS...

RETORNANDO A CHUKI-VILKAS.



SE DESATA
EL INVIERNO.

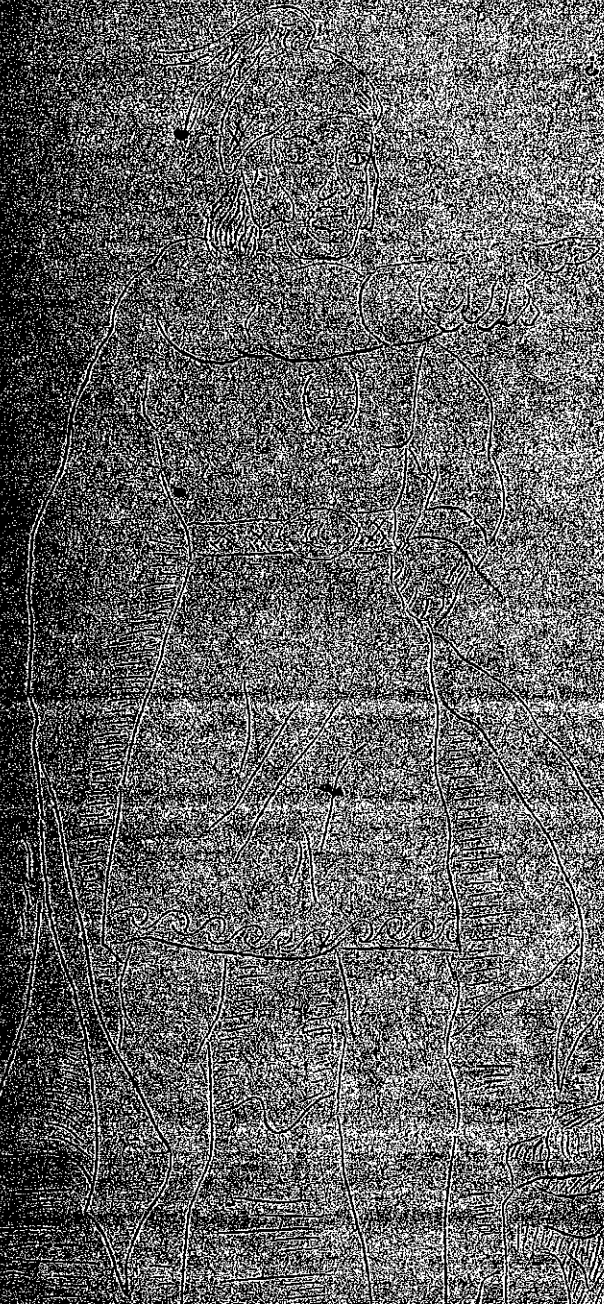
LOS WASKÍS RESPON
DIERON ESTA VENGAN
ZA. UN EQUIPADO
EJÉRCITO AL MANDO
DE SU BELICOSO
JEFE EN TROPEL
VIOLENTO BAJARON
EL CERRO.....



DHNNHNDOSH, SOLO VIVI EN TIERRA QUE SE HACE UORNHO CORDA-
GOSO. LA RUCENNHU UCERNHHA SENCIA QUENR ALE MAS BIZARRO SOLDA-
DO VINDO INSERARON QUID BILHE AL CAUDAL. MAS PARBETA ANE PUTO
CONTRERSE EN AZOUL DE LOS HIJOS DE FACILITAS MIBERRAS. CUYO
FRONER, BHMNDU DEL BASTAMENDO DE TURCHINGO. YA REBAMPACOS. QUIE CON
SU LENGUA DE FUEGO PARBETA DEVORAR EL MUNDO.

PERO EL GENIO AGUERRIDO DE
ESTA ETNIA SOLO VIV UN

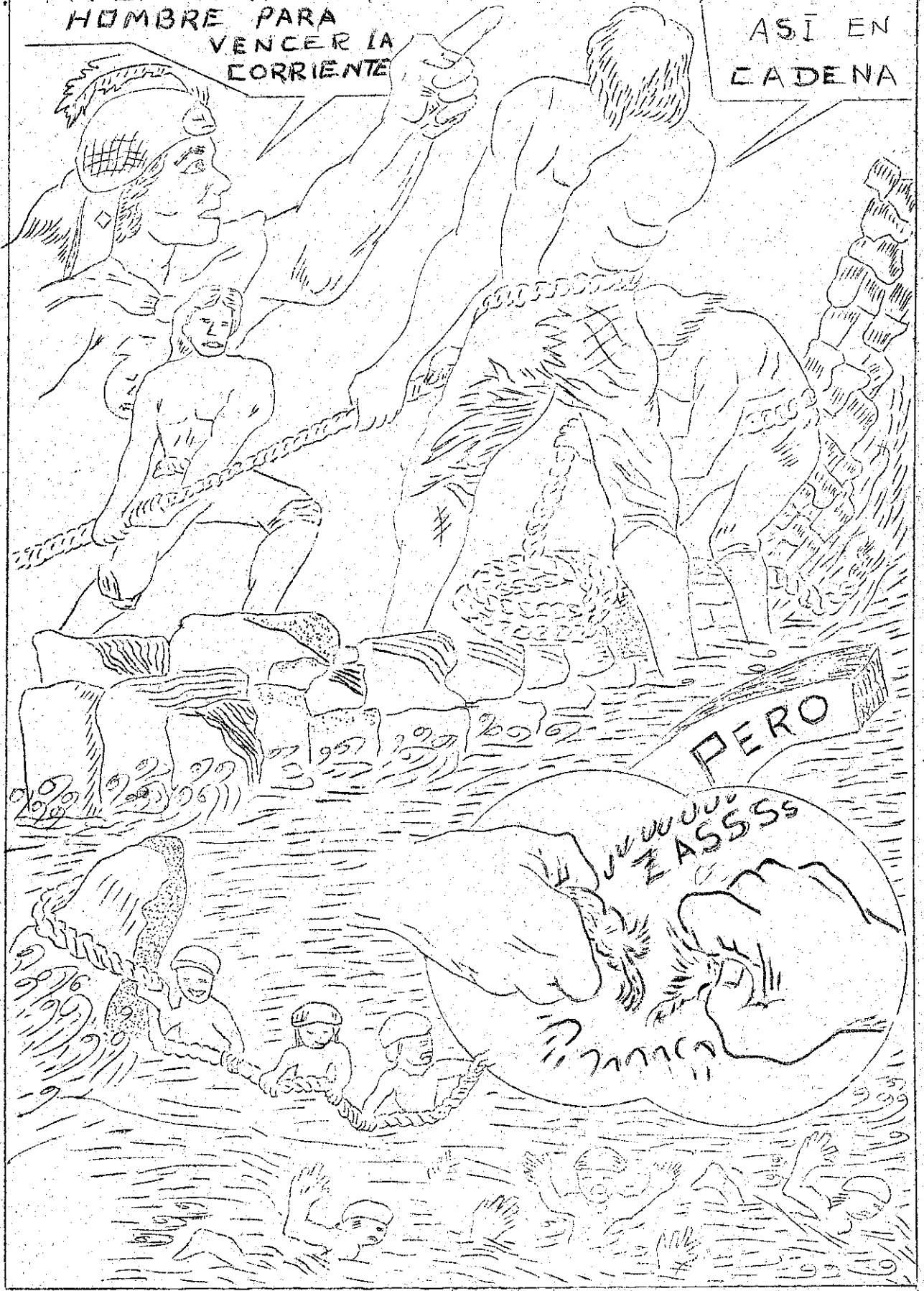
QUID EL CHER



AVANZAR

ATEN DE HOMBRE A
HOMBRE PARA
VENCER LA
CORRIENTE

ASÍ EN
CADENA



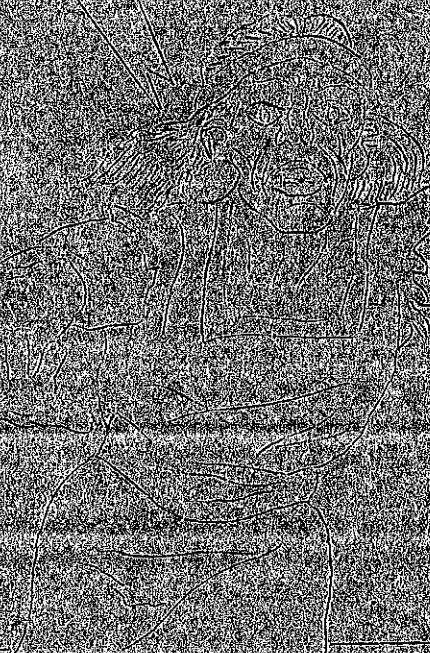
... CASI A LOGRAR SU OBJETIVO
LA FUERZA DEL RIO ROMPE LA
CUBRIDA, AHOGANDO A TODOS LOS
HOMBRES. AL PRESENTIR LA
ORFACION, FRACASARON
DEZIMADOS YA.



LOS CHUKI-VILKAS,
RECONFORTADOS POR ESTA
NOTICIA DECIDEN RESCA-
TAR A SUS MUJERES Y
... CAPTURAR OTRAS EN
BRUNCIÓN DE PREVENCIÓN.
ASI COMO DE UN SACRIFICIO
GENERALIZADO.

CHUKI-VILKAS VIENEN A LA

LOS ANCIANOS Y MUJERES
AL AVESIVAR AL TIEMPO
UN NOMBRADO SACRIFICIO CON
DIRECCION AL TERRITORIO
WASKI, ENCHINDIEN SU
MARKA Y HUBIERON PAR-
ENTRAR LA MASACRE.



LOS CHUKI-VILKAS TRATAN DE RELEGAR, PERO AL
ORZAR EL TEMPESTUOSO RIO CORREN LA MISMA
SUERTE QUE SUS ENEMIGOS, QUINTANDO DOS PUEBLOS
DESBRUTADOS VICTIMAS DE SU AMBICION.



Nº FRANCISCO GONZALEZ MARCHES DE LAS
CANTON DE LAS FUENTES TUCUMAN DE
SANTA Y JESUS TUCUMAN DE
DE SIEMPRE Y LOS FUENTES TUCUMAN
EN PRINCIPAL NO CAVA GARCIA SABELON
DE LA EXCELSORIA DE LAS FUENTES TUCU-
MAN DE SIEMPRE Y LAS FUENTES TUCU-
MAN DE SIEMPRE Y LAS FUENTES TUCU-
MAN DE SIEMPRE Y LAS FUENTES TUCU-
MAN DE SIEMPRE Y LAS FUENTES TUCU-



LA VANGUARDIA DEL EJERCITO INCA TUVO QUE LUCHAR PARA
PERANQUEAR EL RIO HABIENDO ARRIVADO EL SEMANTO ESPERADO
DEL UNO DE LOS JUEVES. EL SOBRIANO INCA CATAC-BATTI
ZOLA AL RIO CON EL NOMBRE DE CONCO-MAYO (RIO MACHO
EN QUECHUA. A LOS PASKIS TENOMINO NEMAMAKA O PUEBLO DE
CANDIDAS PORQUE HABIA YUNQUAS DE PULCO, Y A LA MARCA DE
CHICKA-VIELKA DONDE HABIA DESOLACION Y A CIRCUITO ALREDEDOR SOLO
CONDICION LA LINGUA CONDOUMAKA.

SE ENFINCA LLAMO A LOS
SOPRANATENDENTES Y BUENDO
EN SHANAG - RAGA DEL
TERRENO DE JIRACO - LLAMO
CON SUS DOS BARRIOS:
YAPAC Y SHANGAN.

CON EL RIO MACHO
ORCUELOS O BENDOMITO
SHICHI SHIPERINTEAMINI
LEBRIANDO CON SU HUMOR
MUSICAL LOS PROFUNDOS
VALLES Y CUERDAS DE
USAN MICHU DE UICUMAYU
REABILITADO RECIBIÓ SU NOMBRE
A LA CAPITAL DELO CHIRIACO
RECONOCIDA ASÍ POR LOS
HISPANOS DESDE 1572.

LAS CIUDADES DE ALENAMARO
Y CONDORMARKA CUAL DOS
COMOSOS VUELTAS VIBIAN POR
LOS HABITANTES DE ESTA TIERRA
QUE LUCHAN POR LLEVAR A AL
CIMA DE SUS ASPIRACIONES.



Figueroa (1969)

PERSONAL DEL INA 114

- X DIRECTOR: EUGENIO N. CHURAMPI VIDARTE.
- X DOCENTES: JOSE C. MARTINEZ PORRAS. SUB-DIRECTOR, COORDINADOR GENERAL DEL AREA ACADÉMICA.
- ORACIO ROMAN CORONEL. COORDINADOR DE NORMAS EDUCATIVAS.
- GUILLELMO AIRE ROJAS. COORDINADOR DE FORMACION LABORAL
- JESUS F. MARTINEZ P. COORDINADOR DE O.B.E.
- ERENE RAYMUNDO ARANA. COORDINADORA DE EXTENSION EDUCATIVA
- RICARDO ARAUZO TINOCO
- VILMA GONZALES RIVADENEYRA
- ROLANDO CASTRO DIAZ
- EDELMIRA MELGAREJO ARENAS
- LORENZO MELLENDEZ LOYA
- JAILDER VENTOCILLA ROJAS

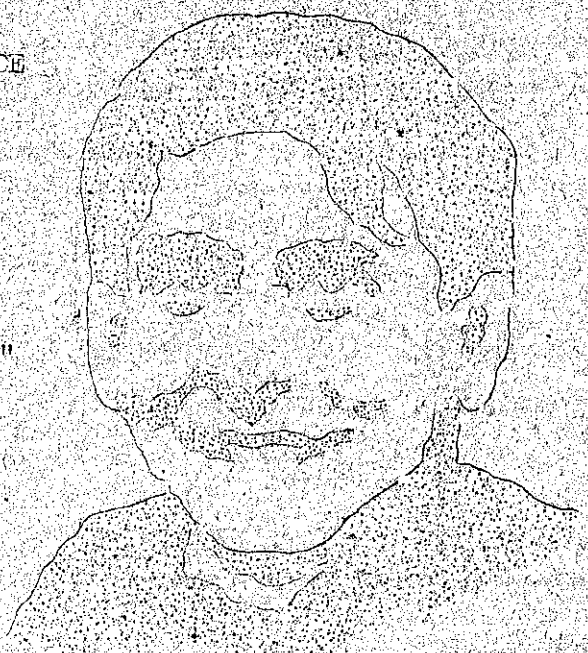
SECRETARIA: MARCELA ELENA SUAREZ MAYORCA
 PRES. COM. SERVICIO: DELAYO HUANGA VASQUEZ.

o o o o

PRESIDENTE DE LA ASOCIACION DE PADRES DE FAMILIA DEL INA 114
 P. HECOCRO MARAVI SEQUEL

o o o o

EL PROBLEMA DE LA ENSEÑANZA NO PUEDE
 SER BIEN COMPRENDIDO AL NO SER CON-
 siderado como un problema ECONOMICO
 Y COMO UN PROBLEMA SOCIAL... ES
 UN ERROR SUPONER QUE UNA REVOLUCION
 EN LA ADMINISTRACION PUEDE OPERARSE DEN-
 TRO DEL MARCO DEL VIEJO ORDEN SOCIAL"
 J. C. MARATEGUI.



LEYENDA DEL PUEBLO DE MITO

JULIA RICRA M. = MITO = Daniel Alcides Carrión.

Según la leyenda antiquísimamente del pueblo de MITO, los primeros habitantes existían en el sitio denominado "Cullunayoc" que está situado al lado sur a una distancia 3 kilómetros del Pueblo de Mito, y por inundaciones de lluvias buscaron ubicarse en cerros más en alturas, los hombres que quedaron en el sitio o lugar "Huantar", en donde existe ruinas de los tiempos o época de los Incas, que está ubicado a "este" a 2 kilómetros del pueblo de Mito, luego después firmaron los habitantes en el lugar mencionado "MITO" que ha quedado hasta la actualidad. La palabra "MITO" es quechua, viene ser de la palabra barro o arcilla, que es una tierra colorada que sirve para una preparación de ornamentos después de los tiempos remotos como los habitantes vivían más o menos 20 a 30 hombres, llegó el misionero nombrado a un Arzobispo de España a "Santo Toribio de Burgos" en tiempo del virreynato del rey de España Carlos Quinto. El misionero nombrado era conquistador y monestador, para misionar al Perú.

Una vez llegado el misionero Santo Toribio de Burgos, se dió una bendición al pueblo Mito con lo que estaban los habitantes y modo ha medido los pastos y terrenos, luego después se pasó dice según las historias, el misionero Santo Toribio de Burgos a Huánuco, quien el mencionado misionado lo primero a Bautizado a Santa Rosa de Lima.

Con el transcurso del tiempo en el año mil seiscientos diez y ocho, ordenó el Rey de España a un mididor (medidor) de tierras y regulados a Ilustrísimo "Juan de Dios Cadarcio" y Ilustrísimo Mayor Pascasio Pintapolín, Fiscal General, pregonero de las lenguas castellanas, así a continuación el mes de abril tres de mil seiscientos diez y ocho, en el nombre del Padre, del Hijo y del Espíritu Santo amen. Pasaron con los treinta hombres mayores de edad, posecionantes, poner los linderos con el Medidor y regulador de tierras, pasaron poner los colindantes, aseguando a una anda o Imágen al Patrón Santo Toribio y así midiendo con la vara de su majestad y colindando con Chocayán, Tapuc, Vilcabamba, Cuchis y Tusi, y así terminando la medición el día cinco de Abril del año mil seiscientos diez y ocho.

Así como también la Aparición de los Santos y Virgen dentro de la jurisdicción de la comunidad.

COSTUMBRES DEL PUEBLO MITO

Según la costumbre del Pueblo de Mito es realizar Misa por cada día de Imágen, buscar para la misa banda de música, y en Prime lugar todas las madres y hombres van a la misa de la Iglesia - Católica, esto es por una persona responsable nombrado o de su voluntad, un mayordomo de misa que previene todas las necesidades para que realiza en el día mencionado del Imágen.

Firman la Presidenta, Vice-presidenta, Secretaria y Tesorera del Club de MadresVirgen del Asunción del pueblo de MITO